

Langzeit- Lieferantenerklärung für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft

Long-term declaration for products having preferential origin status

Déclaration à long terme du fournisseur concernant les produits ayant le caractère originaire à titre préférentiel

Erklärung declaration || déclaration

Der Unterzeichner:

The undersigned:
Je soussigné:

Hilger u. Kern / Dopag Group
Firma und Firmenbezeichnung, Name of the company || nom de la société
Käfertaler Straße 253
Straße, Postfach, Street || Rue, Boite postale
68167 Mannheim
Postleitzahl und Ort, Post code and place || Code postal et lieu

①

erklärt, dass die in der Anlage Nr.

declares that the goods listed on the annex no. || déclare que les marchandises suivantes le annexe no

die regelmäßig an die unter Nr. ④ genannte Firma geliefert werden,

which are regularly supplied to the company mentioned under No. 5 || seront livrés régulièrement à l'entreprise répertoriée sous le numero 5

Ursprungserzeugnisse der jeweils in der Anlage angegebenen Länder sind

are products of origin of the countries indicated in each case in the annex || sont produits originaires des pays indiqués respectivement dans le annexe

und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit den in der Anlage angegebenen Ländern

entsprechen.

and satisfy the rules of origin governing preferential trade with || et satisfont aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec



erklärt, dass die in diesem Dokument aufgeführten Waren,

declares that the goods listed on this document || déclare que les marchandises énumérés dans le présent document

die regelmäßig an

which are regularly supplied to
qui font l'objet d'envois réguliers à

Kinbet Germany GmbH
Firmenbezeichnung, Name of the company || nom de la société
Auf den Geisten 18
Straße, Postfach, Street || Rue, Boite postale
40468 Düsseldorf
Postleitzahl und Ort, Post code and place || Code postal et lieu

**aufgeführten
Waren.**

②

geliefert werden

Warenbezeichnungen/Warenbeschreibungen

descriptions of goods
descriptions des marchandises

HS-Position

harmonised code
tarif douanier

Kammer-Dosierventil-Stepseal C-415-01-73
Rohrfeder-Manometer 0-400bar C-28-10-001-VA
Druckregler LW4 06-050bar,SK,m.Manom C-450-00-01
Kammer-Dosierventil 0,1-3ml C-450-10-07

Zolltarifnr.:
84799080

⑤

Er erklärt Folgendes:

Kumulierung angewendet mit ...

X Keine Kumulierung angewendet.

Ursprungserzeugnisse

der Europäischen Gemeinschaft (Deutschland)

sind

originate in || sont originaires de

und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit

and satisfy the rules of origin governing preferential trade with || et satisfont aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec

- | | | | | |
|--|---|--|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Montenegro (ME) | <input type="checkbox"/> Zypern (CY) - soweit beigetreten | <input checked="" type="checkbox"/> Ceuta (XC) und Melilla (XL) | <input checked="" type="checkbox"/> Algerien (DZ) | <input checked="" type="checkbox"/> Chile (CL) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Schweiz (CH) | <input checked="" type="checkbox"/> Kroatien (HR) | <input checked="" type="checkbox"/> Jordanien (JO) | <input checked="" type="checkbox"/> Marokko (MA) | <input checked="" type="checkbox"/> Südafrika (ZA) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Norwegen (NO) | <input checked="" type="checkbox"/> Bosnien-Herzegowina (BA) | <input checked="" type="checkbox"/> Ägypten (EG) | <input checked="" type="checkbox"/> Tunesien (TN) | <input checked="" type="checkbox"/> Mexiko (MX) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Island (IS) | <input checked="" type="checkbox"/> Serbien (XS) | <input checked="" type="checkbox"/> Libanon (LB) | <input checked="" type="checkbox"/> Israel (IL) | <input checked="" type="checkbox"/> Peru (PE) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Liechtenstein (LI) | <input checked="" type="checkbox"/> Ehem. Jug. Rep. Mazedonien (MK) | <input checked="" type="checkbox"/> Columbien (CO) | <input checked="" type="checkbox"/> Korea (KR) | <input checked="" type="checkbox"/> Zentralamerika (CAM) |
| <input type="checkbox"/> Rumänien (RO) | <input checked="" type="checkbox"/> Albanien (AL) | <input checked="" type="checkbox"/> Bes. Palästinensische Gebiete (PS) | <input checked="" type="checkbox"/> Georgien (GE) | <input checked="" type="checkbox"/> Moldau (MD) |
| <input type="checkbox"/> Bulgarien (BG) | <input checked="" type="checkbox"/> Andorra (AD) | <input checked="" type="checkbox"/> CARIFORUM-Staaten (CAF) | <input checked="" type="checkbox"/> West-Pazifik-Staaten (WPS=PG) | <input checked="" type="checkbox"/> Kamerun (CM) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Türkei (TR) | <input checked="" type="checkbox"/> Färöer-Inseln (FO) | | | |

Hilfe!

⑦

⑨

entsprechen.

Name und Stellung in der Firma: Rainer Klenk, Vertrieb

Name and function in company: || Nom et fonction dans l'entreprise

Der Unterzeichner verpflichtet sich Kinbet Germany GmbH

umgehend zu unterrichten, wenn diese Erklärung ihre Geltung verliert I undertake to inform immediately if this declaration is no longer valid. || Je m'engage à informer immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable.

Er verpflichtet, sich den Zollbehörden alle von ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung zu stellen.

I undertake to make available to the customs authorities, any further supporting documents they require. || Je m'engage à fournir aux autorités douanières toutes les preuves complémentaires qu'elles requièrent

Diese Erklärung gilt für alle weiteren Sendungen dieser Waren im Zeitraum 01.01.2015 **bis** 31.12.2015

This declaration is valid for all shipments of these products dispatched from: || La présente déclaration vaut pour tous les envois ultérieurs desdits produits effectués de .. à.

Ort, Datum und Unterschrift: Die Voraussetzungen des Art. 5 Abs. 3 der VO (EWG) 1207/2001 sind erfüllt. Wir übernehmen die volle Haftung für diese Lieferantenerklärung, als sei sie handschriftlich unterzeichnet!

Place, date and Signature:
Lieu, date et Signature:

Gschwend, 31.07.2015

Hilger u. Kern / Dopag Group

Wichtiger Hinweis! – Elektronisches Formular – Info wird bei berühren mit der Maus sichtbar (Mouse-Touch-Info)

Das Formular einschließlich aller seiner Teile ist soweit zulässig, urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Inhabers des Nutzungsrechts, sowie des Autors unzulässig und strafbar. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen. Der Inhalt dieses Werkes basiert auf aktuellen Informationen. Eine Verantwortung für die Richtigkeit der mit aller Sorgfalt ermittelten Angaben kann nicht übernommen werden, da die Steuergesetzgebung ständigen Anpassungen und Änderungen unterworfen ist.